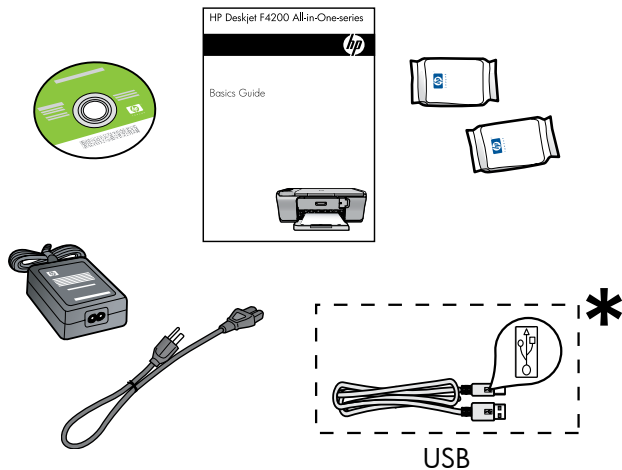




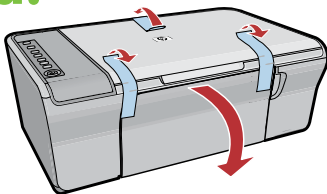
1



- EN Verify the box contents. The contents of your box may differ.
* Purchase a USB cable separately if it is not included.
- ET Veenduge karbi sisus. Karbi sisu võib erineda.
* Kui USB-kaabel ei kuulu komplekti, ostke see eraldi.
- LT Patikrinkite dėžės turinį. Dėžės turinys gali būti kitoks.
* Jeigu USB kabelio pakuotėje nėra, įsigykite jį patys.
- LV Pārbaudiet komplektāciju. Iepakojuma saturs var atšķirties.
* Iegādājieties USB kabeli atsevišķi, ja tas nav iekļauts komplektācijā.

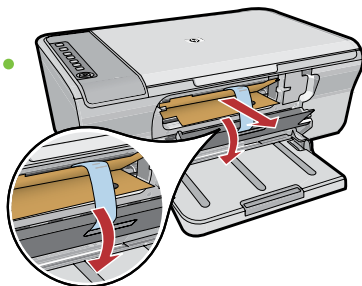
2

a.



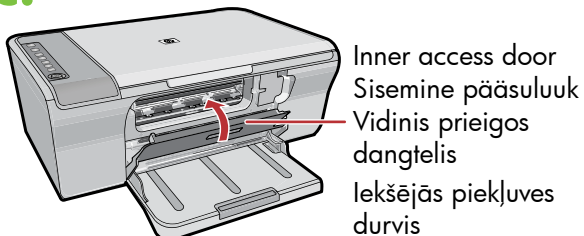
- EN a. Remove tape.
- ET a. Eemaldage kleplint.
- LT a. Nuplėškite juostelę.
- LV a. Noņemiet lenti.

b.



- EN b. Remove the packing material.
- ET b. Eemaldage pakkematerjal.
- LT b. Nuimkite pakuotės medžiagas.
- LV b. Noņemiet iepakojuma materiālu.

c.



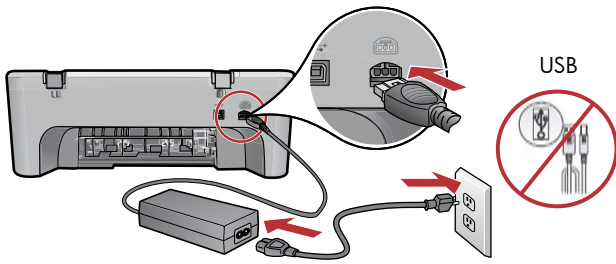
- EN c. Close the inner access door firmly.
- ET c. Sulgege sisemine pääsuluuk kindlalt.
- LT c. Gerai uždarykite vidinį prieigos dangtelį.
- LV c. Cieši aizveriet iekšējās piekļuves durvis.

EN ET LT LV



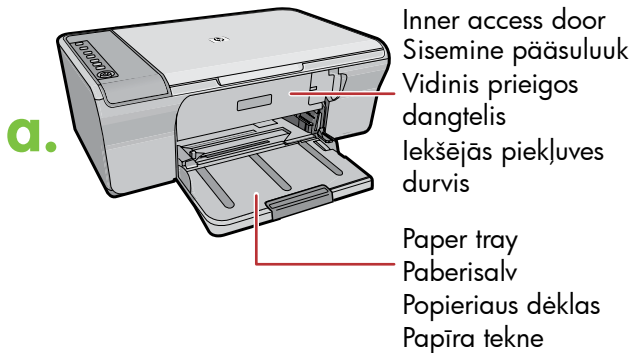
CB670-90017

3

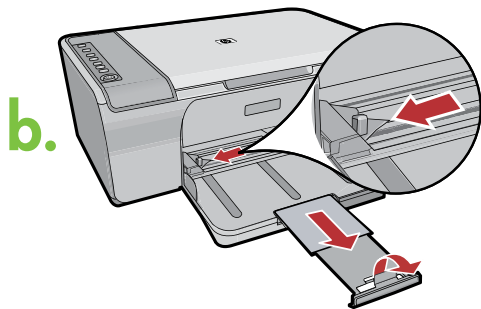


- EN Connect the power cord and adapter.
- ET Ühendage toitejuhe ja adapter.
- LT Prijunkite maitinimo kabelį ir adapterį.
- LV Pievienojiet strāvas kabeli un adapteri.

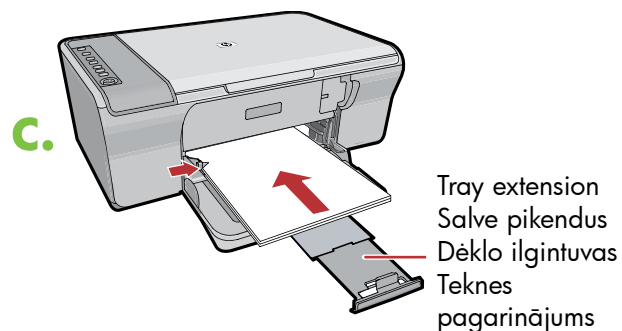
4



- EN a. Make sure the paper tray is open and the inner access door is closed.
- ET a. Veenduge, et paberisālv on avatud ja sisemine pääsuluuk suletud.
- LT a. Žiūrėkite, kad popieriaus dėklas būtų atidarytas, o vidinis prieigos dangtelis uždarytas.
- LV a. Pārlicinieties, vai papīra tekne ir atvērta, bet iekšējās piekļuves durvis — aizvērtas.

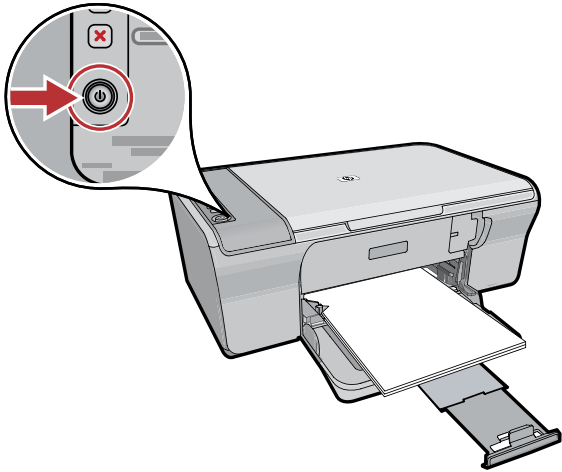


- EN b. Pull out the tray extension and make sure the paper-width guide is in its outermost position.
- ET b. Tõmmake salve pikendus välja ja veenduge, et paberilausejuhik on kõige väliseses asendis.
- LT b. Ištraukite dėklo ilgintuvą ir patikrinkite, ar iki galo nustumtas popieriaus pločio kreiptuvas.
- LV b. Izvelciet teknes pagarinājumu un pārlicinieties, vai papīra platuma vadotne atrodas pēc iespējas tuvu ārpusēi.



- EN c. Load plain white paper.
CAUTION: Do not force paper too far into the tray.
- ET c. Pange printerisse tavalist valget paberit.
TÄHELEPANU! Ärge suruge paberit jõuga liiga sügavale salve.
- LT c. Įdėkite paprasto balto popieriaus.
PERSPĖJIMAS: nekiškite popieriaus į dėklą per giliai.
- LV c. Ievietojiet parastu balto papīru.
UZMANĪBU! Nemēģiniet ar spēku ievietot papīru tekņē pārāk tālu.

5



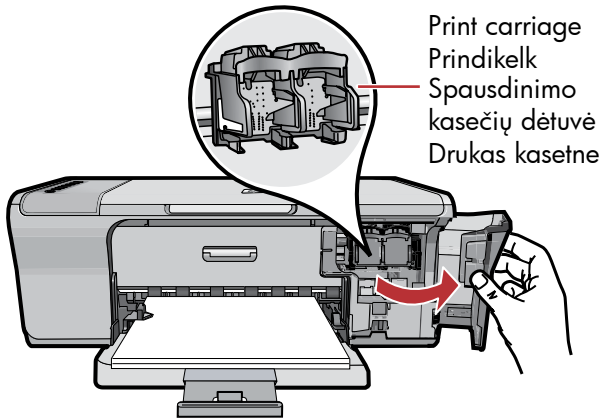
EN Press **Ⓞ** (**On** button).
Note: For more information on the control panel buttons, see the **Basics Guide**.

ET Vajutage **Ⓞ** (**toitenuppu**).
Märkus. Lisateavet juhtpaneeli nuppude kohta leiate **Põhijuhendist**.

LT Paspauskite **Ⓞ** (mygtuką „**On**“ (įjungti)).
Pastaba: daugiau informacijos apie valdymo skydelio mygtukus ieškokite **pagrindinių funkcijų vadove**.

LV Nospiediet **Ⓞ** (poga **On** (ieslēgt)).
Piezīme. Plašāku informāciju par vadības paneļa pogām skatiet **pamācībā**.

6



EN Open the print cartridge door. Wait until the print carriage moves to the right side of the product.

Note: If the carriage does not move, unplug the product. Remove all tape and packing material, see step 2. Reconnect the power cord and turn on the product.

ET Avage tindikassetihoidiku luuk. Oodake, kuni prindikelk liigub toote paremasse serva.

Märkus. Kui prindikelk ei liigu, lülitage toode vooluvõrgust välja. Eemaldage kogu kleeplint ja pakkematerjal, vt juhist 2. Taasühendage toitejuhe ja lülitage toode sisse.

LT Atidarykite spausdinimo kasečių dangtį. Palaukite, kol spausdinimo kasečių dėtuve pasislinks į dešinę gaminio pusę.

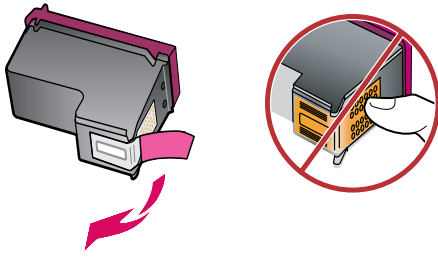
Pastaba: jei spausdinimo kasečių dėtuve nejuda, išjunkite spausdintuvą. Nuplėškite visas juosteles ir išimkite visas pakuotės medžiagas (žr. 2 etapą). Vėl prijunkite maitinimo laidą ir įjunkite spausdintuvą.

LV Atveriet drukas kasetņu turētāja vāku. Pagaidiet, kamēr drukas kasetņu turētājs pārvietojas uz ierīces labo pusi.

Piezīme. Ja drukas kasetņu turētājs nepārvietojas, atvienojiet ierīci no elektrības kontaktligzdas. Noņemiet visu lenti un iepakojuma materiālu; skatiet 2. darbību. No jauna pievienojiet strāvas kabeli un ieslēdziet ierīci.

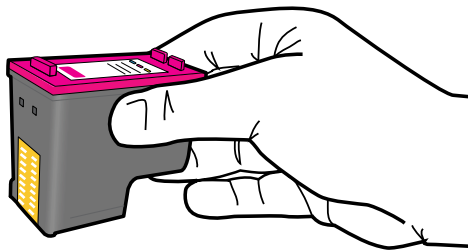
7

a.



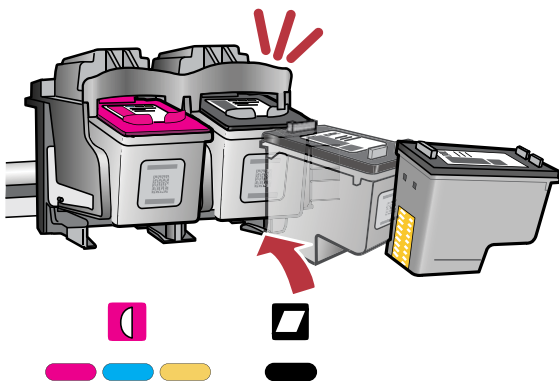
- EN a. Remove the tape from both cartridges.
- ET a. Eemaldage kleeplint mõlemalt kassetilt.
- LT a. Nuo abiejų kasečių nuplėškite juosteles.
- LV a. Noņemiet lenti no abām kasetnēm.

b.



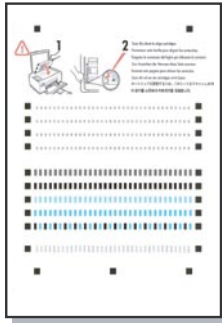
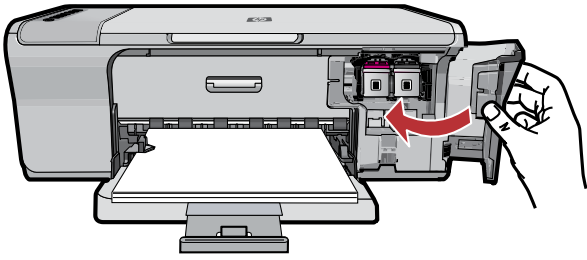
- EN b. Hold the cartridges with the HP label on top.
- ET b. Hoidke kassette nii, et HP logo jääb ülespoole.
- LT b. Laikykite kasetes HP etikete į viršų.
- LV b. Turiet kasetnes tā, lai HP uzlīme būtu vērsta uz augšu.

c.



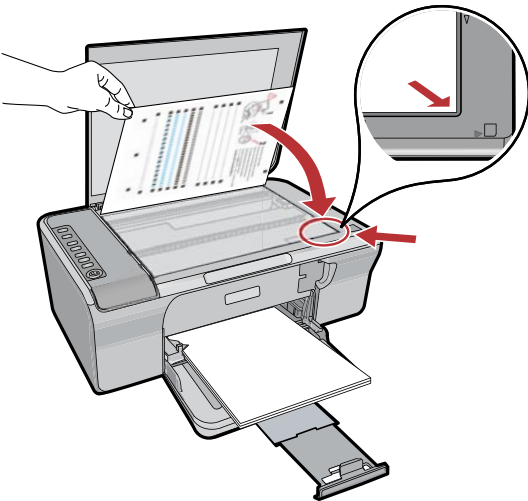
- EN c. Insert the print cartridge at a slight upward angle into the carriage as shown in the picture. The **tri-color cartridge** goes in the **left slot** and the **black cartridge** in the **right slot**. Push the cartridges in **firmly** until they **snap into place**.
- ET c. Sisestage prindikassett kelku kerge nurga all, nagu näidatud joonisel. **Kolmevärviline kassett** läheb **vasakusse** pessa ja **must kassett** läheb **paremasse** pessa. Suruge kassetid **kindlalt** sisse, kuni need **kohale klõpsatavad**.
- LT c. Šiek tiek pakreiptą spausdinimo kasetę įdėkite į dėtuvę, kaip parodyta paveikslėlyje. **Trijų spalvų rašalo kasetė** dedama į **kairiąją angą**, o **juodo rašalo kasetė** – į **dešiniąją**. Kasetes **stipriai** pastumkite, kad jos **užsifikuotų savo vietoje**.
- LV c. Ievietojiet drukas kasetni turētājā, nedaudz pavēršot kasetni uz augšu, kā parādīts attēlā. Ievietojiet **trīskrāsu kasetni slotā pa kreisi**, bet **melnās krāsas kasetni** — **slotā pa labi**. Cieši piespiediet kasetnes, līdz tās **ar klikšķi nofiksējas vietā**.

8



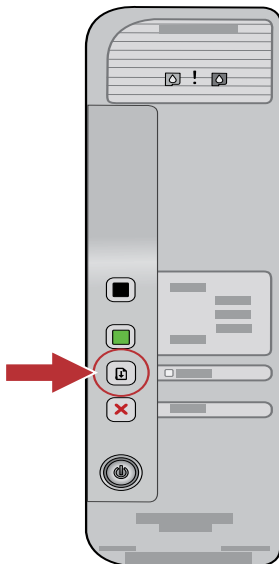
- EN Close the print cartridge door. Wait until the product prints an alignment page.
- ET Sulgege tindikassetihoidiku luuk. Oodake, kuni toode prindib joonduslehe.
- LT Uždarykite spausdinimo kasečių dangtį. Palaukite, kol bus išspausdintas išlygiavimo puslapis.
- LV Aizveriet drukas kasetņu turētāja vāku. Pagaidiet, kamēr ierīce izdrukā izlīdzināšanas lapu.





9



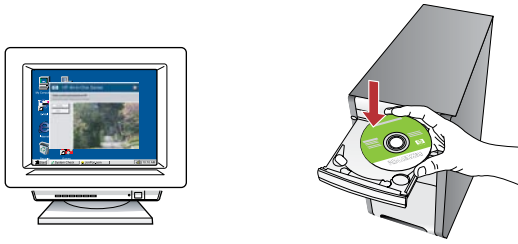
- EN After the alignment page is printed, place it face down on the glass as shown in the picture. Close the lid.
- ET Kui joondusleht on prinditud, asetage see klaasile, prinditud pool all (vt joonist). Sulgege kaas.
- LT Išspausdinę išlygiavimo puslapį, padėkite jį ant stiklo spausdinamąja puse žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje. Uždarykite dangtelį.
- LV Kad izlīdzināšanas lapa ir izdrukāta, novietojiet to uz stikla ar apdrukāto pusi uz leju, kā parādīts attēlā. Aizveriet vāku.

10



- EN Press  (**Resume** button) to complete alignment. The alignment process takes ten seconds.
- ET Vajutage  joondamistoimingu lõpuleviimiseks (**Jätka**). Joondamine võtab aega kümme sekundit.
- LT Paspauskite  (mygtuką „**Resume**“ (tęsti)), kad baigtumėte išlygiavimą. Išlygiavimas trunka dešimt sekundžių.
- LV Nospiediet  (poga **Resume** (Atsākt)), lai pabeigtu līdzināšanu. Izlīdzināšana aizņem desmit sekundes.

11a Windows:



EN

Windows: Insert the product software CD into the computer after it has been turned on and started up. Wait until the startup screen displays on your computer. This can take several seconds.

IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

ET

Windows. Kui arvuti on sisse lülitatud ja käivitatud, sisestage arvutisse toote tarkvara CD. Oodake, kuni arvuti ekraanil kuvatakse käivituskuva. Selleks võib kuluda mitu sekundit.

TÄHTIS! Kui käivituskuva ei ilmu, topeltklõpsake ikooni **My Computer** (Minu arvuti), topeltklõpsake HP logoga **CD-ROMi** ikooni ja seejärel topeltklõpsake **setup.exe**.

LT

„Windows“: kai įjungsite ir paleisite kompiuterį, įdėkite į jį gaminio programinės įrangos kompaktinį diską. Palaukite, kol monitoriaus ekrane pasirodys paleisties langas. Tai gali trukti kelias sekundes.

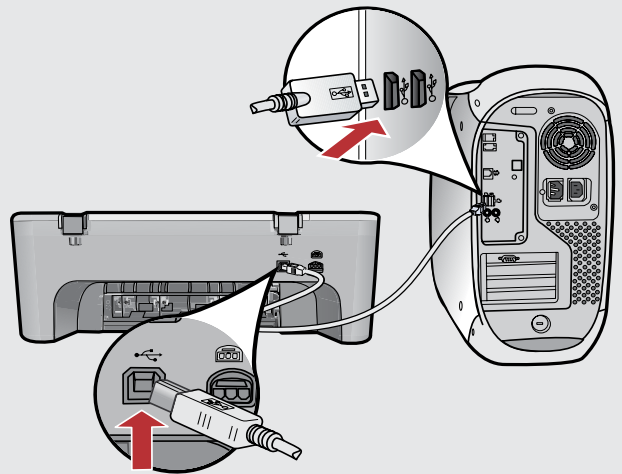
SVARBU: jei paleisties langas nepasirodo, du kartus spustelėkite **„My Computer“** (mano kompiuteris), du kartus spustelėkite **kompaktinių diskų** piktogramą su HP logotipu, tada du kartus spustelėkite rinkmeną **setup.exe**.

LV

Windows. Pēc datorā ieslēgšanas un startēšanās ievietojiet produkta programmatūras kompaktdisku. Pagaidiet, līdz datorā tiek parādīts startēšanās lodziņš. Tas var aizņemt vairākas sekundes.

SVARIGI! Ja startēšanas lodziņš netiek parādīts, veiciet dubultklikšķi uz ikonas **My Computer** (Mans dators), **kompaktdiska ikonas**, kurai ir HP logotips, un pēc tam — uz **setup.exe**.

Mac:



EN

Mac: Connect the USB cable to the port on the back of the product, and then to any USB port on the computer.

ET

Mac. Ühendage USB-kaabel toote tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.

LT

„Macintosh“: prie gaminio užpakalinėje sienelėje esančio prievado, paskui prie bet kurio kompiuteryje esančio USB prievado prijunkite USB kabelį.

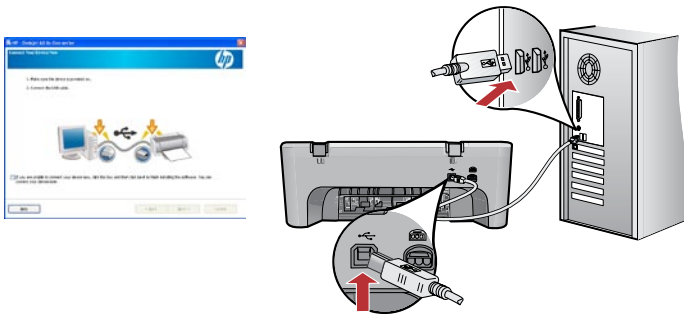
LV

Mac. Pievienojiet USB kabeli portam, kas atrodas produkta aizmugurē, un pēc tam pievienojiet to jebkuram datorā USB portam.

11b Windows:

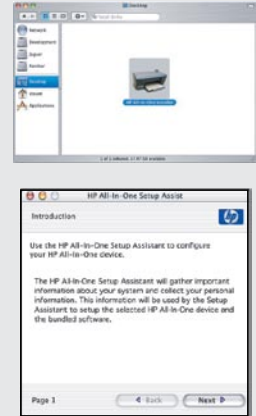
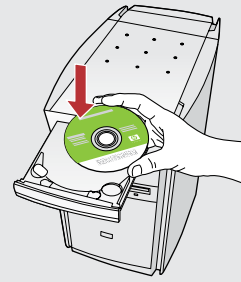
- EN **Windows:** Follow the onscreen instructions to complete the software installation.
- ET **Windows.** Tarkvara installimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.
- LT **„Windows“:** vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis, kad įdiegtumėte programinę įrangą.
- LV **Windows.** Lai pabeigtu programmatūras instalēšanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

12 Windows:



- EN **Windows:** Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the product, and then to any USB port on the computer.
- ET **Windows.** USB-viiba ilmumisel ühendage USB-kaabel toote tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.
- LT **„Windows“:** pasirodžius USB raginimui, prie gaminio užpakalinėje sienelėje esančio prievado, paskui prie bet kurio kompiuteryje esančio USB prievado prijunkite USB kabelį.
- LV **Windows.** Kad tiek parādīts uzaicinājums pievienot USB kabeli, pievienojiet USB kabeli portam produkta aizmugurē un pēc tam pievienojiet to jebkuram datora USB portam.

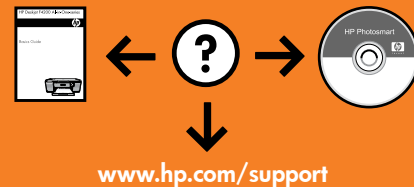
Mac:



- EN **Mac:** Insert the product software CD. Double-click the **HP All-in-One Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
- ET **Mac.** Sisestage toote tarkvara CD. Topeltklõpsake ikooni **HP All-in-One Installer**. Järgige kuvatavaid juhiseid.
- LT **„Macintosh“:** įdėkite gaminio kompaktinį diską. Du kartus spustelėkite piktogramą **„HP All-in-One Installer“**. Vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.
- LV **Mac.** Ievietojiet produkta programmatūras kompaktdisku. Veiciet dubultklikšķi uz **HP All-in-One Installer** ikonas. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

12 Mac:

- EN **Mac:** Complete the **Setup Assistant** screen.
- ET **Mac.** Täitke kuval **Setup Assistant** olevad väljad.
- LT **„Macintosh“:** baikite darbą su langu **„Setup Assistant“** (sąrankos pagalbiklis).
- LV **Mac.** Aizpildiet informāciju ekrānā **Setup Assistant** (Uzstādīšanas palīgs).



EN **Problem:** (Windows only) The Microsoft **Add Hardware** screens display.
Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the software CD. Refer to Steps 11 and 12.

ET **Problem.** Kuvatakse Microsofti aken **Add Hardware** (Riistvara lisamine) (ainult Windowsi puhul).
Lahendus. Sulgege kõik aknad. Lahutage USB-kaabel ja sisestage tarkvara CD. Vt juhiseid 11 ja 12.

LT **Problema:** (tik „Windows“) pasirodo „Microsoft“ langas „**Add Hardware**“ (pridėti aparatinę įrangą).
Ką daryti: užverkite visus langus. Atjunkite USB kabelį ir įdėkite programinės įrangos kompaktinį diską. Žiūrėkite 11 ir 12 etapus.

LV **Problēma.** (tikai sistēmā Windows) Tiek parādīts Microsoft ekrāns **Add Hardware** (Aparatūras pievienošana).
Rīcība. Aizveriet visus ekrānus, nospiežot atcelšanas pogu. Atvienojiet USB kabeli un pēc tam ievietojiet programmatūras kompaktdisku. Skatiet 11. un 12. darbību.



EN **Problem:** (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen displays.
Action: Unplug the product and plug it in again. Make sure that the printer is turned on. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to Step 12.

ET **Problem.** Kuvatakse teade **Device Setup Has Failed To Complete** (Seadme installi lõpuleviimine nurjus) (ainult Windowsi puhul).
Lahendus. Lahutage toode vooluvõrgust ja ühendage seejärel sinna tagasi. Veenduge, et printer on sisse lülitatud. Kontrollige kõiki ühendusi. Veenduge, et USB-kaabel on arvitiga ühendatud. Ärge ühendage USB-kaablit klaviatuuri või toiteta USB-jaoturi külge. Vaadake juhist 12.

LT **Problema:** (tik „Windows“) pasirodo langas „**Device Setup Has Failed To Complete**“ (nepavyko baigti įrenginio sąrankos).
Ką daryti: atjunkite ir vėl prijunkite gaminį. Patikrinkite, ar spausdintuvas įjungtas. Patikrinkite visas jungtis. Pažiūrėkite, ar prie kompiuterio prijungtas USB kabelis. Nejunkite USB kabelio prie klaviatūros arba neįjungto USB šakotuvo. Žr. 12 etapą.

LV **Problēma.** (tikai sistēmā Windows) Tiek parādīts ekrāns **Device Setup Has Failed To Complete** (Ierīces uzstādīšanu neizdevās pabeigt).
Rīcība. Atvienojiet ierīci un pievienojiet to no jauna. Noteikti ieslēdziet printeri. Pārbaudiet visus savienojumus. Pārliecinieties, vai USB kabelis ir pievienots datoram. Nepievienojiet USB kabeli klaviatūrai vai neaktīvam USB centrmezglam. Skatiet 12. darbību.